

MARINA BOLLAÍN

Marina Bollaín es doctora por la Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Ciencias de la Información, Departamento de Filología Española. Su tesis doctoral "*La Regenta* de Leopoldo Alas *Clarín*. Estudio crítico y análisis comparado de sus adaptaciones en los medios" mereció un sobresaliente cum laude. Es licenciada en Canto y Dirección escénica de Ópera por la Hochschule für Musik "Hanns Eisler" de Berlín y en Filología Alemana por la Universidad Complutense de Madrid. En la UCM realiza también el Máster en Artes Escénicas y el Curso de Aptitud Pedagógica (C.A.P). Ha sido becaria de la Academia de España en Roma en la especialidad de Artes Escénicas. En el año 1993 se traslada a vivir a Berlín donde reside 11 años.

Sus montajes teatrales se caracterizan por un trabajo no solo de dirección de escena, sino de creación de texto, adaptaciones y nuevas dramaturgias. Así, en Alemania realiza la traducción, adaptación y dirección escénica de la zarzuela ***La Verbena de la Paloma*** para el Hebbel Theater de Berlín; este montaje se estrena posteriormente en el I Festival de verano de San Lorenzo del Escorial, en los Teatros del Canal de Madrid y en el Teatro Campoamor de Oviedo. Crea y dirige el espectáculo de zarzuela ***Adiós Julián*** que se estrena en la Kulturbrauerei de Berlín, en el Auditorio de San Lorenzo del Escorial y en diversos teatros españoles. Es autora del libreto y la dirección escénica de la ópera ***Cuerpos Deshabitados*** con música de José María Sánchez Verdú, estrenado en las Sophien Saele de Berlín dentro del Festival de música contemporánea Ultraschall. Este montaje es invitado a realizar una gira por Latinoamérica dentro del programa de Cooperación Cultural de la AECID. Realiza la traducción, adaptación y dirección escénica de ***La ópera de tres peniques*** de Brecht para los Teatros del Canal de Madrid y realiza la adaptación teatral y dirección escénica de ***La Regenta*** (basada en la novela homónima de Leopoldo Alas Clarín) que se estrena en Avilés y se presenta en varios teatros españoles entre ellos los Teatros

del Canal de Madrid, el Teatro Arriaga de Bilbao, el Teatro Jovellanos de Gijón o el Lope de Vega de Sevilla. Es autora y directora del espectáculo **Hárragas** sobre la inmigración marroquí. Además dirige **La del Manojó de Rosas** (Sorzábal), **Bastian y Bastiana** (dirección, traducción y adaptación), **Der Schauspieldirector**, **La finta Giardiniera** (Mozart), **La voix Humaine** (Poulanc), **Pierrot Lunaire** (Schönberg), **La Serva Padrona** (Pergolesi) y **Dido y Eneas** (Purcell). Además crea e interpreta los espectáculos musicales infantiles **El Duende Caletín**, **La Gallina Submarina** e **Historia de Yuco**.

Ha cantado como artista invitada en distintos teatros alemanes como la ópera de Leipzig, la Ópera Cómica de Berlín o el Volkstheater Rostock. Durante seis años forma parte de la asociación Yehudi-Menuhin Stiftung de Berlín para la que realiza numerosos conciertos fundamentalmente de música española para canto y piano y canto y guitarra y ha grabado tres discos compactos de música española con canciones de Federico García Lorca, Fernando Sor y Enrique Granados. Ha realizado numerosos conciertos para delegaciones españolas en el extranjero por todo el mundo.

Ha trabajado como actriz en distintas producciones cinematográficas y para televisión en Madrid y Sevilla (Premio a la mejor actriz en el Festival de Cine de Gijón en 1992). Ha sido asistente de dirección de Albert Boadella en el espectáculo de inauguración de los Teatros del Canal *Una noche en el Canal*.

Desde el curso 2019-20 es catedrática de Escena Lírica en la ESCM. Ha impartido la especialidad de Técnica Corporal en la Escuela Superior de Canto de Madrid y la asignatura de Repertorio en escena el Conservatorio Superior de Música del País Vasco (Musikene).